



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure
800 rue de la Gauchetière Ouest
Suite 1110
1er étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Harbour Revitalization - Anse-à-Br	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3731-170119/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F3731-17-0119	Date 2017-12-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-480-14640	
File No. - N° de dossier MTC-7-40273 (480)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-20	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bélisle, France	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc480
Telephone No. - N° de téléphone (514) 601-1372 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3731-170119/A

Amd. No. - N° de la modif.
004

Buyer ID - Id de l'acheteur

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification 004 :

Cet appel d'offre est, par la présente, modifié comme suit :

Les questions ci-dessous sont répondues par la présente et font partie intégrantes de l'appel d'offres.

The questions below are answered by this and integral part of the invitation to tender.

Question #40 :

Afin de diminuer les coûts de notre soumission, nous voulons récupérer la pierre qui se trouvent dans les encaissements existants qui sont à démolir, cependant, le devis est très clair sur l'aspect qualitatif, est- il possible de connaître la qualité la qualité de la pierre dans les encaissements existants ?

Réponse #40 :

Le représentant du Ministère ne possède pas d'étude géotechnique décrivant la qualité de la pierre de lest des encaissements.

Question #40:

In order to reduce the price of tender, we want to recover the stone in the existing cribs that are to be demolished, however, the Specs is very clear on the qualitative aspect, is it possible to know the quality of the stone in cribs?

Answer # 40:

The Departmental Representative does not have a geotechnical study describing the quality of the ballast stone.